

EIGENTUMSURKUNDE

CERTIFICATE OF OWNERSHIP - ACTE DE PROPRIÉTÉ

Name des Pferdes:

Name/Nom

Geschlecht:

Sex/Sexe

Rasse:

Breed/Race

Züchter:

Breeder/Éleveur

Hengst

Hannoveraner

142766

Zuchthof Bauer

Andrea Galland

Rickelshellmer 20

26939 Ovelgönne

Lebensnummer:

Identification No./No. d'identification

DE 431310005510

Farbe:

Colour/Robe

Braun

Geburtsdatum:

Date of birth/Date de naissance

14.03.2010

Zuchtbrand:

Brand/Marque au fer rouge

**Nummernbrand:**

Brand number/Marque d'un numéro au fer rouge

55

Mikrochip (Nummer):

Microchip (number)/Puce électronique (numéro)

276020000035254

Abzeichen: siehe Pferdepass

Markings: see registration certificate/Signalement: voir certificat d'enregistrement

Vater/Sire/Père

Romanov Blue Hors

DE 433330655400

Braun

(Old)

Rohdiamant

DE 333330111490

Db

(Old)

Rubinstein I

DE 341410666986

(Westf)

R

Hauptstutbuch

Elektia V

DE 333330082475

(Old)

Schi

Hauptstutbuch

Rumirell

DE 333330017490

B

(Old)

Grundstein II

DE 331311342879

(Hann)

B

Hauptstutbuch

Ruling Action

DE 333330329986

(Old)

Db

Mutter/Dam/Mère

Hauptstutbuch

Sheila

DE 431310044503

Dunkelbraun

(Hann)

Sandro Hit

DE 333330471993

R

(Old)

Sandro Song

DE 333330863088

(Old)

Schw

EliteSt. Hauptstutbuch

Loretta

DE 333330150587

(Old)

Db

Hauptstutbuch

Wewe

DE 331310909386

B

(Hann)

Winston

DE 331310141877

(Hann)

Schi

Hauptstutbuch

Candia

DE 331310111077

(Hann)

B

Erläuterungen /Note/Commentaire

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist und wird erstmalig an denjenigen ausgegeben, für den das Fohlen zur Identifikation und Registrierung vorgestellt wird, bzw. der die Ausstellung des Pferdepasses erstmalig beantragt hat. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und bei Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zweitschrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren!

The person is entitled to the Certificate of Ownership if the horse as defined by the BGB (German Civil Code) and will be handed out for the first time to the person, that presents the foal for identification and registration or who has applied for a horse passport to be issued for the first time. In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB" et il est délivré pour la première fois à la personne qui présente le poulain pour l'identification et l'enregistrement ou bien la personne qui a fait une demande de passeport du cheval pour la première fois. C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

Die Eigentumsurkunde ist von einer Datenverarbeitungsanlage gefertigt und ohne Unterschrift gültig.

The certificate of ownership has been prepared by computer and is therefore valid without a signature.

L'acte de propriété a été établi par ordinateur et est valable sans signature.

Verden, den 25.10.2010

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten
Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissioner
Place, date, signature, cachet de l'association d'élevage/commissionaire



Ausgestellt durch
Issued by
Établi par

HANNOVERANER VERBAND E.V.

Lindhooper Straße 92
27283 Verden